

Con il patrocinio di



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca



&

con la collaborazione di



CENTRO DI SERVIZIO
PER LE TECNOLOGIE E LA DIDATTICA
UNIVERSITARIA MULTIMEDIALE E A DISTANZA



Seminario
Interdisciplinare
Interfacoltà
Interuniversitario



2010: Anno della Biodiversità



in collaborazione con



Presentano

S I I I 2 0 1 0

DIVERSITÀ:
OPPORTUNITÀ DELLA
SOCIETÀ E DELL'AMBIENTE

19 Marzo-12 Maggio 2010

Attività integrative
16 Marzo-13 Maggio 2010

Sito web di riferimento:
<http://siii.ariel.ctu.unimi.it>

Organizzazione & Informazioni:
Cristiana Fiamingo (Univ. degli Studi, Milano):
cristiana.fiamingo@unimi.it

Alessandra Gobbo (Stagista CeLIM):
alessandra.gobbo@studenti.unimi.it

Elisabetta Nigris (Univ. degli Studi Milano Bicocca)
elisabetta.nigris@unimib.it

Andrea Calori (Politecnico, Milano)
andrea.calori@polimi.it

Sedi degli Atenei consorziati
MILANO

IL CURRICOLO DEL SIII

SIII è una sinergia scaturita dall'intreccio, nel 2006, delle esperienze di due docenti, rispettivamente, delle Facoltà di Agraria e di Scienze Politiche dell'Università degli Studi di Milano e la mediazione del Centro Studi Problemi Internazionali-CESPI, al fine di aprire le porte dell'Ateneo alla cittadinanza milanese e costruire assieme, attraverso incontri seminariali coordinati tra accademici, operai di onlus e amministratori pubblici, una coscienza attiva e sensibile nei confronti dei temi della sostenibilità dei consumi e della gestione partecipata delle risorse. Dal più ristretto ambito dell'Africa orientale dell'esperienza del 2007, i contenuti e gli obiettivi si sono progressivamente ampliati, rafforzando una dialettica costante tra dimensione locale e globale delle tematiche affrontate. Così, nel 2008 si è trattato della cogente tematica dell'accesso al cibo; nel 2009 della gestione della risorsa territorio e, nel 2010, "anno della biodiversità", ci si è prefissi di analizzare le opzioni di sostenibilità di un ambiente e di una società diversificati, attraverso le specifiche prospettive e le competenze offerte da un ventaglio di soggetti e attori che si è allargato nel corso degli anni: tanto fra gli accademici - ora, oltre ai docenti della Statale il progetto include docenti della Bicocca e del Politecnico di Milano -, che fra le organizzazioni non governative regionali.

DESTINATARI DEL SIII

Il SIII è un'iniziativa che si pone al servizio della Cittadinanza, degli studenti universitari, dei volontari delle Onlus, degli amministratori locali e, naturalmente, degli insegnanti delle scuole di ogni ordine e grado: le iniziative sono valide ai fini della formazione insegnanti [D.M.177 Direttiva 90 / 1.02.2003]. Su richiesta si rilascerà un certificato di presenza.

CREDITI

La partecipazione ad almeno il 75% delle attività del SIII 2010 dà diritto ad un attestato di partecipazione a tutti. Tale attestata partecipazione ai seminari e alle iniziative progettate nel contesto del SIII dà accesso a crediti-stage agli studenti universitari le cui Facoltà e Consigli di Coordinamento Didattico di riferimento abbiano dato il consenso, nel caso in cui risulti regolarmente registrata al banchetto allestito e gestito dal CESPI, una partecipazione di almeno 20 ore e la presentazione di una relazione finale ai coordinatori. Sono evidenziate da un riquadro le attività fra le quali scegliere per l'ottenimento dei crediti. **Due asterischi contrassegnano le attività ulteriori particolarmente utili agli insegnanti.

ATTIVITÀ INTEGRATIVE

In parallelo all'esperienza SIII 2010, verranno condotte alcune iniziative di formazione e informazione integrate agli obiettivi interdisciplinari di questo seminario, aperte a tutti i frequentatori del SIII. Vedasi sezione preposta.

FRUIBILITÀ DEI MATERIALI

Attraverso il sito dell'iniziativa, <http://siii.ariel.ctu.unimi.it>, si può accedere ai materiali SIII, in streaming ad alcuni dei lavori nel loro corso da homepage pubblica e, successivamente, in differita, accreditandosi al sito.

INFORMAZIONI

Per l'accreditamento al sito e ulteriori informazioni, rivolgersi a cristiana.famingo@unimi.it o alessandra.gobbo@studenti.unimi.it.

Università degli Studi di Milano



Polo di Mediazione Interculturale e Comunicazione di Sesto San Giovanni

P.zza Indro Montanelli, 1
[MM1/Sesto Marelli]

16-23 Marzo 2010

Immagini dell'immigrazione**

In concomitanza col Festival del Cinema dell'Africa, dell'Asia e dell'America Latina, il Comitato costituito da Silvia Riva, Dip. Scienze del Linguaggio e Letterature straniere comparate, Gian Marco Torri CTU, Michela Facchinetti COE/Festival del Cinema Africano, ha organizzato un corso, diretto da Silvia Riva, aperto ai frequentatori SIII, col seguente programma:

16 marzo h 12.30 - 16.30 (aula P1)

Presentazione di un documentario inedito sul tema della immigrazione, in concorso alla 20a ed. del Festival del Cinema Africano dell'Asia e dell'America latina alla presenza di un ospite del Festival.

LE MOTIVAZIONI DELLA PARTENZA: Idrissa Guiro, Barcelone ou la mort, 2007, HDV, Francia, 52', v.o. Fr./st_Ingli.

17 marzo h 12.30 - 16.30 (aula T7)

IL VIAGGIO: Olivier Dury, Mirages, 2008, Col. Francia 46'

L'ARRIVO E L'ACCOGLIENZA: Frédérique Devillez, La vie de château, 2007, DV Cam & 16 mm, Francia, 55', v.o. Fr./st_Ingli.

Con la partecipazione di REDANI- Rete della Diaspora Africana Nera in Italia

18 marzo h 12.30 - 14.30 (aula P1)

LA TESTIMONIANZA E LA MEMORIA: Angela Melitopoulos, Passing Drama, 2000, Grecia-Germania, VHS, 86', v.o. Gr.-Ted./st_Ingli. Partecipa la regista Angela Melitopoulos

23 marzo h 12.30 - 16.30 (aula P1)

STORIE DI MIGRAZIONI E DI FRONTIERE NELL'EUROPA DI OGGI: Patric Jean, D'un mur l'autre, de Berlin à Ceuta, 2008, Belgio, Digital vidéo 90', v.o. Fr./st_Ita.

STORIE DI "SECONDE GENERAZIONI" A MILANO: documentario-video prodotto dal Laboratorio professionalizzante del Corso di Laurea in Lingue e Culture per la Comunicazione e la Cooperazione internazionale "L'uso dello strumento audiovisivo nella pratica del mediatore culturale: l'intervista". Silvia Riva, Marco Carraro (CTU) e gli studenti del Laboratorio.

 per informazioni e accreditamento: silvia.riva@unimi.it



Gruppo Scuola - ONG Lombarde

Portare il mondo a scuola**

TANTE DIVERSITÀ, UN'UNICA CITTADINANZA:
EDUCARE CITTADINI
DEL PRESENTE E DEL FUTURO

13 Maggio 2010

h. 09:00
Registrazione

h. 09:20
Presentazione di
Marilena Salvarezza

09:30-11:00
Risultati della ricerca/azione:
Lavorare sulla diversità per relazioni migliori

Dall'indagine alla proposta
▫ I risultati del questionario proposto
a insegnanti e studenti
▫ La ricerca/azione come metodo d'innovazione

11:00-13:00
TAVOLA ROTONDA

I prodotti della ricerca/azione nelle scuole coinvolte**
Le indicazioni della ricerca/azione per un'educazione alla
cittadinanza attiva:
metodi, linguaggi, conoscenze

Segue il dibattito con il pubblico

Università degli Studi di Milano

Polo di Mediazione Interculturale e Comunicazione
di Sesto San Giovanni

Aula Magna
P.zza Indro Montanelli, 1
[MM1/Sesto Marelli]

per informazioni e accreditamento: tel. 0269660 052
marilena.salvarezza@fratelli dell'uomo.org

Università degli Studi di Milano



Facoltà di Agraria / GeoLab

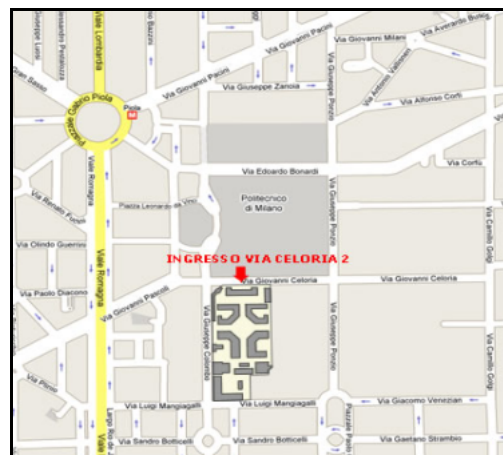


Diversità:
opportunità della società e
dell'ambiente

*

AGROBIODIVERSITÀ

19 Marzo 2010



Aula Maggiore - CO3
v. Celoria 2
20133 Milano
[MM2 Piola/Autobus 93]

Seminario
Interdisciplinare
Interfacoltà
Interuniversitario

h. 14:00
Registrazione

h. 14:15
Apertura ufficiale del SIII 2010:
IV edizione dell'esperienza SIII

Saluti della Preside di Facoltà
Claudia Sorlini

Apertura e descrizione dei lavori
Stefano Bocchi

Attività integrative

14:45-17:45
WORKSHOP:
Biodiversità e Agrobiodiversità

Intervengono: Maurizio Cocucci, Johann Baumgartner,
Daniele Daffonchio, Matteo Crovetto, Osvaldo Failla, Alberto
Pirani, Salvatore Pilu, Andrea Porro, Giuseppe De Santis
(ACRA)
Coordina: Ilda Vagge

**Diversità:
opportunità della società e
dell'ambiente**

segue dibattito con i partecipanti

In parallelo e nel periodo immediatamente successivo all'esperienza SIII 2010, si integreranno rispetto agli obiettivi interdisciplinari di questo seminario alcune iniziative di formazione e informazione aperte a tutti i frequentatori del SIII.

Ove indicato da questo simbolo [📄], occorre che l'interessato si faccia accreditare almeno una settimana prima dell'inizio delle attività presso i docenti/le organizzazioni che le gestiscono.

Le iniziative contrassegnate da doppio asterisco [**] rientrano nelle attività accreditabili per gli insegnanti.



UNIV. DEGLI STUDI MILANO – POLO DI MEDIAZIONE
(SESTO SAN GIOVANNI)



Facoltà di Architettura 2

Diversità:
opportunità della società e
dell'ambiente

*

ARCHITETTURA TRA IDENTITÀ
CULTURALE E
SPECIFICITÀ DEI LUOGHI

Martedì 13 Aprile 2010



Politecnico
Campus "Bovisa"

Aula De Carli
Via Durando 10,
20158 Milano

[Autobus 92/P.zza Bausan; Tram 3/
P.zza Bausan /Ferrovia Nord, Fermata Bovisa-Politecnico]

h. 09:00
Registrazione

h. 09:15
Saluti del Preside
Angelo Torricelli

Apertura e descrizione dei lavori
Emilia Costa

09:30-11:30

WORKSHOP_1:

La progettazione nella ricchezza culturale del mondo

Giulia Bellentani: Cultura indiana: Teoria e pratica
dell'architettura ayurvedica

Emilia Costa: Cultura orientale: Hong Kong e Tokyo tra
architettura moderna e fengshui

Walter Barbero: Cultura arabizzata nord africana: megalopoli
e tradizione

11:30-13:15

WORKSHOP_2:

Progetto e clima

Elisabetta Pisati: Cuba: turismo e ambiente

Vincenzo Galea: Egitto: costruire con la terra

Larissa Andara Ramos: Brasile: Costruire con il bambù

Farnaz Rezaei: Iran: climatizzazione naturale

Natalia Shchedrova: Russia: architettura nella campagna

Gregorio Boccacci: Australia: cultura aborigena e architettura
moderna

Mercoledì 12 Maggio 2010

h. 09:00
Registrazione

h. 09:30
Apertura e descrizione dei lavori
Cristiana Fiamingo

09:45-11:00

TAVOLA ROTONDA:

**L'Altro «da» sé (HUWA) e l'Altro «di» sé o l'identità
(HUWIYYA) nella cultura araba**

Elena Biagi: Il lessico dell'Io nel lessico dell'Altro: lingua, testo
sacro e huwiyya

Jolanda Guardi: L'altro da me è me. Hajar ad-dahk di Hodâ
Barakât

Coordina: Angelo Villa

11:00-13:00

Spazio agli Insegnanti **

**A cura di Ciessevi, CeLIM (Mi) e Centro Studi Problemi
Internazionali - CESPI (Sesto S. Giovanni) e "Portare il
Mondo a Scuola"**

Paola Catenaccio: Il progetto "Mediatori a Scuola"

13:00-14:00

Buffet

14:00-16:00

WORKSHOP METODOLOGICO

Nicoletta Vallorani, Mario Maffi, Sara Ferrari e Bettina Marta
Rosa Mottura & CTU:

**La città e il mondo: il cinema documentario e la
rappresentazione dell'altro**

Si proietterà anno spezzoni da:

20 Weihai Road, Shanghai, Zhu Xiaolian (1997), Shanghai

Blues by the beach, J. Faudem (2004), Tel Aviv

Une femme taxi à Sidi Bel-Abbès, B. Hadjadj (2000), Algeri

Paris Périph. R. Copans (2004), Parigi

120 mt. s.l.m. G. Baresi (2002), Milano

A Ming, A. De Toni e M. Parisini (2005), Milano

Un cinese a Roma di G. Giagni (2004), Roma

16:00-17:30

Cineforum

Come un uomo sulla terra, Italia, 2009,
di e con Andrea Segre

Modera: Silvia Riva

18:00

**Presentazione del volume SIII 2008: «Alimentazione,
sicurezza, accesso, qualità, culture», a cura di S. Bocchi e C.
Fiamingo, Codex Edizioni, 2010**

Saluti dei coordinatori del SIII

Martedì 11 Maggio 2010

h. 09:00
Registrazione

h. 09:30
Saluti del Presidente del Corso di Laurea
Alessandra Lavagnino

Apertura e descrizione dei lavori
Cristiana Fiamingo

10:00-13:00

TAVOLA ROTONDA:
Differenza, diversità, alterità:
categorie, fattori identitari e
influenze sugli immaginari

David Moss: Usi/abusi sociali delle categorie identificative
dell' "altro"

Dino Gavinelli: Pacifico del Sud tra auto ed etero-
rappresentazioni

Maria Vittoria Calvi: Lingua, identità, immigrazione

Sandro Rinauro: Emigranti italiani e paesi di destinazione:
percezioni reciproche

Donatella Dolcini: India: simboli e festività religiose

Elisa Giunchi: L'immagine dell'altro nei libri di scuola in
Pakistan

Coordina: Cristiana Fiamingo

13:15-14:15

Buffet

&

Performance

Djamboutou sessions

14:30-16:30

TAVOLA ROTONDA

Pratiche della "diversità" nei progetti di sviluppo

"Diversità" costruita e gestita nei progetti di sviluppo:
esperienze individuali di ex-studenti finalizzate a un'analisi
critica delle categorie interpretative attivate nella realizzazione
dei rispettivi progetti.

Interventi di: Benedetta Badino, Monica di Bari, Mariagrazia
Gioiosa, Paola Lenna e Serena Milanesi.

Coordina: David Moss

16:30-17:00

IL PROGETTO

Irina Bajini ed Emilia Perassi: Il turismo per il miglioramento
della qualità della vita: un'esperienza a Huaca Rajada e Sipán
(Perù - Lambayeque)

Università degli Studi di Milano
Bicocca



Facoltà di
Scienze della Formazione

Diversità:
opportunità della società e
dell'ambiente

*

I SAPERI DELLA DIVERSITÀ

Giovedì 22 Aprile 2010



Aula Martini (4)
edificio U6

P.zza dell'Ateneo Nuovo, 1
20126 Milano
[MM1/tram 7]

h. 14:00
Registrazione

h. 14:15
Presentazione del progetto SIII:
Elisabetta Nigris

h. 14:30-18:30
TAVOLA ROTONDA:
I saperi della diversità

Ivan Bargna, Pensare la diversità culturale
Elisabetta Nigris, Diversamente pensanti
Telmo Pievani, La diversità di idee di natura
Mauro Van Aken, La diversità dell'acqua

Le esperienze sul campo

Gilberto Bettinelli, I saperi diversi a scuola
Riccardo Bocci (Rete Semi Rurali), Dalla diversità culturale
alla biodiversità culturale
Bagio Autieri e Sergio Tramma, I saperi delle periferie:
contrapposizione e omologazione

Coordina e introduce:
Susanna Mantovani,
Prorettore dell'Università di Milano Bicocca

Università degli Studi di Milano



Corso Interfacoltà di Mediazione
Linguistica e Culturale

*

Corso Interfacoltà di Lingue e Culture
per la Comunicazione e la
Cooperazione Internazionale

Diversità:
opportunità della società e
dell'ambiente

*

L'IMMAGINE DELL'ALTRO

Martedì 11 Maggio e
Mercoledì 12 Maggio 2010



Aula Magna
p.zza Indro Montanelli 1
Sesto San Giovanni (Mi)
[MM1/Sesto Marelli]

h. 14:00
Registrazione

h. 14:30
Saluti del Preside
Daniele Checchi

Apertura e descrizione dei lavori:
Cristiana Fiamingo

Politecnico di Milano



Dipartimento Architettura e
Pianificazione

**Diversità:
opportunità della società e
dell'ambiente**

*

**GOVERNARE E ABITARE LA
(BIO)DIVERSITÀ**

14:45-16:30

**TAVOLA ROTONDA_1:
Tutela internazionale ed diversità**

Marco Pedrazzi: La Comunità internazionale e le
discriminazioni razziali
Ilaria Viarengo: Diversità culturali e universalità dei diritti
umani
Patrizia Bonetalli: Diritto all'istruzione e minoranze etniche
dinanzi alla Corte europea dei diritti umani
Roberta Clerici: La compatibilità del diritto di famiglia
musulmano con i principi costituzionali
Coordina: Pier Luigi Lambert Zanardi

16:45-19:00

**TAVOLA ROTONDA_2:
Problemi di integrazione nella società multietnica**

Maurizio Ambrosini: La natura transnazionale del migrante
Antonietta Albanese, Marrico Brignoli e Gabriele Caiati:
Verso una gestione interculturale del problema ambiente.
Un'ipotesi di formazione manageriale
Paola Ronfani: Bisogni e diritti dei minori stranieri
Antonio Chiesi, Alberto Martinelli: Diversity management
Testimonianze di:
Fides Marzi Hatungimana (agronoma), Zahra el Aouni
(imprenditrice), Luca Alberti (responsabile Ufficio Stranieri, S.
Giuliano Milanese)
Coordina: Alberto Martinelli

Venerdì 30 Aprile 2010



Politecnico
Campus "Leonardo"

Aula Gamma

Via Ampère, 2
20133 Milano

[MM2 Piola/Autobus 93]

h. 14:00
Registrazione

h. 14:30
Saluti della Direttrice del Dipartimento di Architettura e
Pianificazione - DIAP
Patrizia Gabellini

Apertura e descrizione dei lavori:
Paolo Pileri



Facoltà di Scienze Politiche



14:45-18:00
TAVOLA ROTONDA:
Governare e abitare la (bio)diversità

Paolo Pileri, Con l'uso del suolo si governa la (bio)diversità?
Andrea Calori, Produrre diversità: filiere alimentari e
trasformazioni territoriali
Elena Granata, Così diversamente eguali. L'esperienza
urbana dei ragazzi immigrati di seconda generazione

Diversità:
opportunità della società e
dell'ambiente

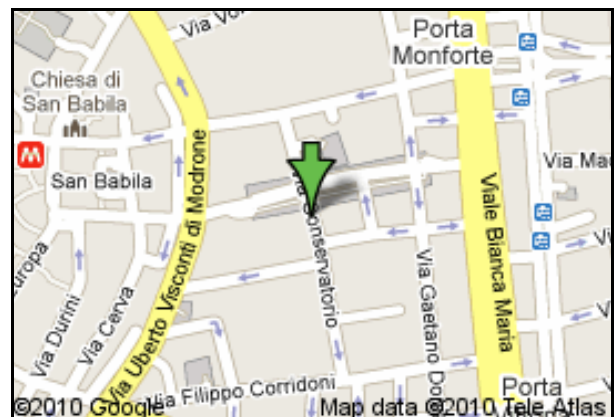
*

TUTELA INTERNAZIONALE E
DIVERSITÀ

*

INTEGRAZIONE NELLA SOCIETÀ
MULTIETNICA

Mercoledì 5 Maggio 2010



Aula 5
v. Conservatorio 7
20122 Milano
[MM1/San Babila]